

The background of the entire page is a close-up photograph of a Christmas tree. It features green pine needles, warm white string lights, and several Christmas ornaments. In the foreground, a large, shiny red ornament is wrapped in a crisscross pattern of gold tinsel. Another red ornament is visible behind it.

Flora-Sanierung

Mehr als die Hälfte ist geschafft

Traditionelles Weihnachtsbaum schmücken

Samstag, 24. November, 11.00 Uhr

AKTIV FÜR IHR WOHLBEFINDEN



RIEHLER

GESUNDHEITZENTRUM

Physiotherapie • Osteopathie • Heilpraktik

- Krankengymnastik
- KG-Gerät, KG-Neuro
- Klassische Massage
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Elektrotherapie
- Fango / Heißluft
- Igel - Individuelle Gesundheitsleistungen

Inhaberin Alexandra G. Dietrich

Stammheimer Straße 115
50735 Köln-Riehl
Tel. 0221 - 976 30 15

Mo. – Fr. 8.00 – 19.00 Uhr
Sa. 9.00 – 14.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Alle Kassen und Privat

info@riehler-gesundheitszentrum.de
www.riehler-gesundheitszentrum.de

Kosmetik & Fußpflege
Zusätzlich:

Behinderten-Aufzug vorhanden

Erfahrungen bei allen Fragen im Trauerfall





**BESTATTUNGSHAUS
DITSCHEID**

Jetzt auch in Niehl . Hoppegartener Straße 2 / Ecke Weidenpescher Straße

mit • **eigener Trauerhalle**
• **privatem Abschieds- und Aufbahrungsraum**
• **Trauerfeiern an Wochenenden + Feiertagen möglich**

02 21 – 977 588 26

Bestattungshaus Ditscheid
Stammheimer Straße 130 . 50735 Köln-Riehl . www.ditscheid-koeln.de

0221 – 76 11 90

Vorwort

Liebe Riehlerinnen und Riehler,



das Jahr neigt sich dem Ende entgegen und nach neun Monaten als „neuer“ erster Vorsitzender der Riehler Interessengemeinschaft möchte ich eine erste Bilanz ziehen. Meine ehrenamtliche Arbeit zusammen mit einem tollen Vorstandsteam macht mir sehr viel Spaß. Mittlerweile wohne und arbeite ich mitten im Zentrum von Riehl und merke jeden Tag, dass dieser Stadtteil anders ist: Riehl ist privater, hier leben die Menschen miteinander, achten aufeinander – jung und alt. Den Wünschen und Interessen der Riehler Bürgerinnen und Bürger zu entsprechen, ist deshalb auch mein besonderes Anliegen. Kritik betrachte ich als Ansporn und hoffe, dass der geplante „Riehler Bürgerkasten“ für Ideen und Anregungen, Lob und Tadel rege genutzt wird. Seien Sie versichert, wir kümmern uns. Dem gesamten Vorstand ist wichtig, die Einkaufsmeile auf der Stammheimer Straße attraktiv zu erhalten. Immer mehr Familien ziehen nach Riehl und halten unser Veedel jung. Dieser Mix der Generationen bedeutet aber auch, mit dem traditionellen Sommerfest und demnächst dem Winterfest unseren Stadtteil lebendig zu gestalten. Der neue Rig-Vorstand freut sich auf diese neuen Herausforderungen. Wir wollen am Ball bleiben, Veränderungen mit tragen, die deutlich machen: Riehl ist ein Gefühl.

Herzlichst Ihr
Frank Alsen

1. Vorsitzender der RIG

Inhalt

Die RIG informiert	4
Mehr Platz für schöne Dinge	6
Mit dem VdK am Biggensee im Sauerland ..	7
Termine	8
Riehler Fastelovendsfründe	12
Abschied von einer Institution	13
Neuer Supermarkt im Niederländer-Viertel	14
Pfarrer Strobel feierlich verabschiedet ...	15
Flora-Umbau: Mehr als die Hälfte ist geschafft	16
Riehl gestern und heute	18
Pfarrin Marie Reyter im Ruhestand	20
Zwei neue Ortsschilder für Riehl	21
Neues aus dem Kölner Zoo	22
Schulen aktiv	26
Orchideenfreunde mussten umziehen ..	30
Seniorennetzwerk	31
Engagiert für Riehl	32
Kölner Mosaik	34
Buchtipps/Impressum	35

Spielwaren

Schreibwaren

Bürobedarf

Bürobedarf Blum

ALLES FÜR'S BÜRO

Marlene Blum

Stammheimer Straße 117

50735 Köln

☎ 02 21-76 19 20

Fax 02 21-76 19 21

Alle Jahre wieder steht ein Weihnachtsbaum

Wenn die Tage kürzer werden, der spätherbstliche Wind durch die Parks im Veedel pfeift, die Temperaturen fallen und



die erste Adventsbeleuchtung die Stammheimer Straße erhellt, ist es wieder so weit: Am Samstag, 24. November lädt die RIG alle Bürger unter dem Motto „Kunterbunter Weihnachtsbaum“ zur Aufstellung und Dekoration der Adventstanne neben dem Kiosk zwischen Stammheimer Straße und Riehler Plätzchen ein.



ne. Das Dekomaterial hierzu haben sie zuvor gemeinsam in ihren Einrichtungen gebastelt. Man darf schon gespannt sein, welche kreativen Ideen sie diesmal zum Riehler Plätzchen mitbringen...



Festes - das diesmal nicht wie in den Vorjahren ab 13 Uhr, sondern bereits ab 11 Uhr stattfindet - spielt das Orchester der Kölner Verkehrs-Betriebe unter der Leitung von Patrick Dreier und der Gesamtleitung von Manfred Mungen.



Auch für die Verpflegung beim traditionellen adventlichen Zusammentreffen des Veedels ist wie immer reichlich gesorgt: Neben Glühwein, Kakao und Erbsensuppe gibt es diesmal erstmals frisch gebackenen „Riehler Christstollen“.

bes

SALON

DER SCHNITT
URSULA MATTERN

**IHR FRISEUR
FÜR**

- **DAMEN**
- **HERREN**
- **KINDER**



**PIONIERSTR. 37 / ECKE BOLTENSTERNSTR.
50735 KÖLN . TELEFON: 0221 - 760 93 93**

Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr • Sa 8.00 - 14.00 Uhr

www.salon-der-schnitt.de

Zur Eröffnung des vorweihnachtlichen

Sommerfest als erste Aufgabe gemeistert

Es herrschte eine harmonische und fröhliche Stimmung – bis in den späten Abend feierten weit mehr als 1.000 Riehlerinnen und



Riehler sowie Veedelsbesucher zusammen auf dem Riehler Plätzchen. Und auch der Spätsommer zeigte sich zur 19. Auflage des Straßenfestes der RIG von seiner besten Seite. „Alles hat super funktioniert“, so der erste Vorsitzende Frank Alsen. Der fast komplett neu formierte RIG-Vorstand hat seine erste Großaufgabe souverän gemeistert.

Neben der traditionellen Schiffsschaukel, dem Kettenkarussell und der Hüpfburg von Malermeister Karl-Heinz Lanz für die ganz Kleinen konnten die Festbesucher bei „Ritter Johann de Rile“ alias Johannes Bollig am Bogen ihre Zielgenauigkeit beweisen. Der DJK Löwe sorgte für weitere Attraktionen: Neben dem Tischtenniszelt mit Ballmaschine ging es beim Kistenklettern hoch hinaus. Ab 18 Uhr drängten sich viele Besucher vor dem Tombola-Zelt, wo die RIG-Vorstandsmitglieder durch die Ziehung führten. Der Hauptpreis war ein Flachbild-TV.



Der Hauptpreis war ein Flachbild-TV.

Auch kulinarisch gab es eine große Vielfalt: Besonders der Rievkooche-Stand der Sportfreunde 93 zog lange Schlangen an, im Festzelt des „Café Alsen“ gab es Kaffeespezialitäten und selbstgemachte Torten. Einziger Wermutstropfen war der tödliche Tiger-Angriff auf seine Pflegerin am selben Nachmittag im Zoo. Dennoch waren am Schluss alle zufrieden – vor allem mit dem guten Ergebnis der Tombola. „Wir haben 1000 Euro zur Verfügung. Ein Teil soll diesmal allen Riehler Bürgern zugutekommen“, so Alsen. Eine begünstigte Initiative steht bereits fest: Es ist die Aktion „Brillen für Riehl“, die notleidenden Senioren eine Sehhilfe finanziert.

bes



TRINK & SPARE^E GETRÄNKEFACHMARKT

ÜBER 4.000
GETRÄNKE-
ARTIKEL

ALLES FÜR DIE
PARTY ODER
VERANSTALTUNG

BIERE
WASSER
LIMONADEN
SÄFTE
WEIN & SEKT
SPIRITUOSEN
und mehr ...

Verleih von:
ZAPFANLAGEN
STEHTISCHEN
BIERZELT-
GARNITUREN
AUSSCHANK- &
KÜHLWAGEN

Barbarastraße 9 . 50735 Köln . 0221 768 01 85

Mo - Fr 9.00 - 20.00 Uhr + Sa 9.00 - 18.00 Uhr

Mehr Platz für schöne Dinge

Farbenfrohe Kleinmöbel, praktische Keramik und schöne Gemälde – das fertigen die Besucher der Pädagogischen Werkstatt des städtischen Behindertenzentrums schon



lange. Jetzt können die Kunstwerke nicht nur auf dem Weihnachtsbasar gekauft werden, sondern werden das ganze Jahr über im eigenen Werkstattladen „Tonibunt“ angeboten. Den gibt es seit September in der Hittorfstraße 23. „Wir haben jetzt endlich Platz, unsere Holz- und Keramikartikel zu zeigen“, freut sich Werkstattleiter Günter Peters. „Und wir wollen hier auch noch einige betreute Arbeitsplätze schaffen.“ To-



nibunt soll auf diese Weise zu einer Begegnungsstätte werden und zu einer stärkeren Integration der teilnehmenden Menschen mit Behinderung in das gesellschaftliche

Leben in Riehl beitragen.

Drei hauptamtliche MitarbeiterInnen kümmern sich um die rund 30 Besucherinnen und Besucher, die regelmäßig kommen. Alle, die ihren Tag strukturieren möchten, zu krank sind, um „richtig“ zu arbeiten oder sich kreativ beschäftigen wollen, sind in der Pädagogischen Werkstatt der Sozialbetriebe Köln gut aufgehoben. Sie befindet sich in der Herta-Kraus-Straße, auf dem Gelände der Sozialbetriebe Köln (SBK). „Holz und Keramik sind nur zwei Werkstoffe, mit denen bei uns gearbeitet wird“, ergänzt Peters. „Textilarbeiten gehören genauso dazu und die Malerei.“

Mehr und mehr Auftragsarbeiten werden ausgeführt. „Wer einen alten Stuhl hat, kann ihn zu uns bringen und wir überlegen gemeinsam, welche Gestaltung am besten passt“, versichert Peters. Der Werkstattladen ist Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 bis 17.30 Uhr geöffnet, am Mittwoch von 10 bis 13 Uhr und am Samstag von 10 bis 14 Uhr.

mac



Heinrich Schüller fertigt Truhen nach Kundenwunsch.



Ulrike Kingma webt Decken und näht Taschen.



Günter Bauernfeind ist für den Verkauf zuständig.

Mit dem VdK am Biggensee im Sauerland

Bei unserem VdK-Ausflug im Sommer zum Biggensee war das schlechte Wetter bemüht, uns den Tag zu verregnen, berichtet Yvonne Strunk, Kassiererin und Organisatorin bei der VdK-Ortsgruppe Riehl. „Doch



ohne Erfolg.“ Gegen 10.30 Uhr setzte sich der moderne Reisebus in Bewegung. An Bord waren 21 VdK-Mitglieder und zwei Gäste.

Nach eineinhalbstündiger, ruhiger Fahrt durch das Oberbergische war das Ziel erreicht: Im Restaurant Seesicht wartete das individuell von jedem Teilnehmer ausgesuchte und bereits im Bus vorbestellte Essen. Der reservierte Tisch mit Blick über den See bot eine schöne Atmosphäre bei gutem Essen. Da hatten auch die immer wieder einsetzenden Regenschauer keine Chance. Anschließend ging es entweder zu Fuß oder mit dem Bus zum Schiffsanleger. Kurz nach dem Ablegen zur zweistündigen Seefahrt kam sogar die Sonne raus. Der krönende Abschluss waren Kaffee und Kuchen. Die Umfrage während der Rückfahrt zum Ablauf der Fahrt und der Zufriedenheit der Teilnehmer ergab nur positive Stimmen. Weitere Veranstaltungen des VdK werden in der nächsten Ausgabe von Riehl Intern veröffentlicht.

Zeit für Kaffee

CAFE ALSEN

STAMMHEIMER STR. 102
50735 KÖLN-RIEHL

TÄGLICH 10 BIS 18 UHR | KEIN RUHETAG
TEL. 0221 / 97 75 77 40

FRÜHSTÜCK,
MITTAGSTISCH,
KAFFEE &
KUCHEN

7 TAGE
DIE WOCHE



Do es jet los - do jonn mer hin

Zooführungen

Jeden zweiten, dritten und vierten

Freitag im Monat:

Taschenlampenführungen im Aquarium Reptilien, Insekten und Fische bei Nacht. Eintritt: 24/18 €. Eine Anmeldung ist erforderlich unter: 0221-77 85-121.

FLORA

Garten- und Themenführungen jeden Sonntag um 11.00 Uhr

Treffpunkt ist der Tropische Hof, Eingangsbereich Tropenhaus, Eintritt 4/2 €
www.botanischergarten-koeln.de

NOVEMBER

Mi 7. November, 15.00 Uhr

Filmpremiere von Silberdistel-TV im Festsaal der Sozialbetriebe Köln (SBK). Der SBK-Seniorensender stellt seinen ersten Dokumentarfilm vor. Die Filmemacher

und einige Darsteller sind anwesend. Eintritt frei.

Do 8. November, 18.00-19.30 Uhr

Gesprächskreis des Kölner Alzheimer Forums (offenes Angebot) für Angehörige von Menschen mit Demenz. Sozialbetriebe Köln (SBK), Haus P 8 (Tagespflege) im Erdgeschoss. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Fr 9. November, 19.15 Uhr

Pelargonien – zu schade nur für den Balkon. Bildvortrag von Konrad Schlüter, Arbeitskreis Kakteen & Sukkulenten, Eintritt frei. Flora, Grüne Schule im Frauen-Rosenhof

Mo 12. November, 17.00 Uhr

SBK-Karnevalsitzung im Festsaal mit Präsident Ludwig Sebus. Eintritt frei, Eintrittskarte erforderlich. Termin zur Ausgabe



GASTSTÄTTE

E-Mail: info@gaststaette-koerners.de
Stammheimer Str. 100 · 50735 Köln · 0221/97 63 330

**Wir gestalten Ihre Feiern,
Buffets, Events
alles aus einer Hand !**

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag ab 16.00 Uhr
An Markttagen ab 11.00 Uhr durchgehend geöffnet
Montags und Feiertags geschlossen
Küche 17.00 bis 22.00 Uhr

AKTI GRILL



griechische Spezialitäten

Wechselnde Tagesgerichte

Mo-Sa 11.30 - 22.30 Uhr
So u. Feiertags 12.00 - 22.00 Uhr

Barbara Str. 14 - 50735 Köln - Tel 760 37 61

der Karten lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

Di 13. November, 19.30 Uhr

Erforschung und Erhalt der Artenvielfalt – Neue Wege des Kölner Zoos in Südostasien. Vortrag mit Thomas Ziegler, Truong Quang und Ralf Sommerlad. Der Eintritt ist frei. Treffpunkt: Futterhof, Eingang Boltensternstraße 31

Fr 16. November, 15.00 Uhr

Vorlesetag und großer Bücherflohmarkt im Festsaal der SBK

Sa 17. November, 17.00 Uhr

Messe in St. Anna, ab 18.00 Uhr Jubiläums-Patronatsfest der Riehler Schützen im SBK-Festsaal

Sa 17. November, 19.00-24.00 Uhr

Lange Nacht im Aquarium des Kölner Zoos. Karten im Vorverkauf und an der

Abendkasse.

Di 20. November, 18.00 Uhr

Das Dilemma Pflegestufe bei Demenz. Ein Vortrag von Edith Piekatz-Függenschuh. Sozialbetriebe Köln (SBK), Haus P 8 (Tagespflege) im Erdgeschoss. Die Teilnahme ist kostenlos

Mi 21. November, 12.00 Uhr

Gottesdienst am Buß- und Betttag in der Stephanuskirche, Brehmstraße 6

Mi 21. November, 15.00 Uhr

Unterhaltsame Klaviermusik. Konzert im SBK-Festsaal mit Guido Goodridge. Eintritt frei.

Mi 21. November, 19.30-22.30 Uhr

Abend der offenen Kirchen
Stephanuskirche in der Brehmstraße 6 und St. Engelbert am Riehler Gürtel sind geöffnet. Mit Atmosphäre, Raum, Dunkel-



www.sparkasse-koelnbonn.de/baufi

Top-Konditionen.
Kompetente Berater.

**Bauen Sie mit uns auf Niedrigzinsen.
Sparkassen-Baufinanzierung**

 **Für üch do!**
Köln und Bonn

 **Sparkasse
KölnBonn**

Erfüllen Sie sich jetzt mit günstigen Baufinanzierungs-Konditionen und einer transparenten Beratung Ihren Traum vom eigenen Zuhause. Ob kaufen, bauen oder modernisieren – wir begleiten Sie persönlich und kompetent bei allen Phasen Ihres Vorhabens. Mehr erfahren Sie in unseren ImmobilienCentern oder vorab unter www.sparkasse-koelnbonn.de/baufi **Sparkasse. Gut für Köln und Bonn.**

Do es jet los - do jonn mer hin

heit und Stille sollen die Gotteshäuser anders erlebt werden.

Sa 24. November, 11.00 Uhr

Traditionelles Schmücken des RIG-Weihnachtsbaumes an der Stammheimer Straße/Riehler Gürtel mit dem KVB-Orchester

Sa 24. November, 15.00-18.00 Uhr

Traditioneller Adventsbasar an St. Engelbert im Pfarrsaal, Garthestraße 15, Cafeteria mit frischen Waffeln. Der Erlös ist für die Caritasarbeit der Gemeinde bestimmt.

So 25. November, 12.00-17.00 Uhr

Traditioneller Adventsbasar an St. Engelbert im Pfarrsaal, Garthestraße 15, Mittagessen und Kuchenbüfett

Do 29. November, 15.00 Uhr

Kölsche Klaaf im SBK-Festsaal. Eintritt frei.

DEZEMBER

Mi 5. Dezember, 15 Uhr

Diavortrag über Kalifornien im SBK-Festsaal. Eintritt frei.

Fr 7. Dezember, 18.30 Uhr

Korallen im Abendlicht – Eine Führung durch die geheimnisvolle Welt der Korallen im Aquarium des Kölner Zoos. Eintritt: 24/18 €. Eine Anmeldung ist erforderlich unter der Rufnummer 0221-77 85-121.

Di 11. Dezember, 18.00 Uhr

Essen und Trinken bei Demenz. Ein Vortrag von Vanessa Korpel. Sozialbetriebe Köln (SBK), Haus P 8 (Tagespflege) im Erdgeschoss. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Die 11. Dezember, 19.30 Uhr

In 164 Tagen durch Neuseeland. Naturreisebericht des Fotografen Paul Kornacker. Eine Veranstaltung von Zoo und Nabu Köln, Treffpunkt: Futterhof, Eingang Bol-

Ihr kompetenter
Partner für alle
Dacharbeiten



- Flachdach- und Kaminsanierung
- Balkon- und Terrassenabdichtung
- Sanierungs- und Restaurierungsarbeiten
- Dacheindeckung und -begrünung
- Dachklempnerarbeiten
- Dachausbauten und Dachfenstermontage
- Wärmedämmung und Solaranlagen
- Fassadenverkleidung und Gerüstbau

Bedachungen Ralf Brandt
Pasteurstraße 9
50735 Köln

Tel 0221 933 78 77
Mobil 0172 484 55 49
www.bedachungen-brandt.de

**24 Std.
Notdienst**



Seit 1986

Riehler Änderungsschneiderei
Naumannstraße 1 . 50735 Köln-Riehl

Telefon 0221 760 12 10

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr . Sa 8.00 - 13.00 Uhr

tensternstraße 31, Eintritt frei.

Do 13. Dezember, 18.00-19.30 Uhr

Gesprächskreis des Kölner Alzheimer Forums (offenes Angebot) für Angehörige von Menschen mit Demenz. Sozialbetriebe Köln (SBK), Haus P 8 (Tagespflege) im Erdgeschoss.

So 16. Dezember, 11.00 Uhr

Weihnachtspflanzen – Märchen für Kinder in der Flora

Führung für Kinder von 6 bis 10 Jahren, Treffpunkt Tropischer Hof, Eingangsbereich Tropenhaus, Eintritt 4 €

Mo 24. Dezember, 15.00 Uhr

Heiligabendfeier im SBK-Festsaal. Eintritt frei, Anmeldung erforderlich.

JANUAR

Fr 4. Januar, 18.30 Uhr

Korallen im Abendlicht – Eine Führung

durch die geheimnisvolle Welt der Korallen im Aquarium des Kölner Zoos. Höhepunkt ist eine „hautnahe“ Begegnung mit exotischen Krabbeltieren. Eintritt: 24/18 €. Eine Anmeldung ist erforderlich unter der Rufnummer 0221-77 85-121.

KARNEVALSSITZUNGEN IM SBK

Sa 12. Januar, 15.00 Uhr

Karnevalssitzung der Kölschen Narrengilde

Di 15. Januar, 16.45 Uhr

Karnevalssitzung der Muuzemändelcher

Di 23. Januar, 17.00 Uhr

Karnevalssitzung der Ehrengarde

Für alle Karnevalssitzungen gilt:

Im SBK-Festsaal. Eintrittskarte erforderlich, Eintritt frei. Termin zur Ausgabe der Karten lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

Gutes Hören und Sehen ist kein Zufall



Hören

- kostenloser Hörtest
- kostenloses Probetragen
- computergestützte Hörgeräte-Anpassung
- kostenlose Reinigung
- Hörgeräte-Inspektion

Sehen

- kostenloser Sehtest
- Ultraschallreinigung
- Kontaktlinsen-Studio
- Videozentrierung
- vergrößernde Sehhilfen
- Umtauschgarantie auf Gleitsichtgläser

Seit 1998 in Riehl

Dirk F. Gütsches

Hörakustikermeister

Augenoptikermeister

Tel. 276 87 78 www.duisdieker-koeln.de



Seit 2007 in Riehl

Theo A. Anagnostopoulos

Augenoptikermeister

Kontaktlinsenspezialist

Tel. 169 036 30

Riehler Tal 1
50735 Köln-Riehl



„Et jeiht doröm, zesamme d'r Karneval ze fiere“

Von wegen „An Aschermittwoch ist alles vorbei“: Wenn die AWB Zoch- und Nubelreste beseitigen, beginnen die Planungen



fürs nächste Jahr. „Ab September, Oktober werden die Arbeiten nochmal intensiver“, sagt Monika Steeg, 1. Vorsitzende der „Riehler Fastelovendsfründe“. Diese bestehen aus vier Veedelsvereinen sowie Steegs Vorstandskollegen Friedhold Ullrich und Richard Pütz.

„Die Auflagen für den Zoch sind seit 2011 nochmal verschärft“, so Steeg. Zirkas 3000 Euro kostet die Organisation insgesamt. Hierfür nehmen die „Fastelovendsfründe“ an den Flohmärkten auf dem Riehler Gürtel teil. „Unser Dank geht auch ans SBK, an alle Bürger, Geschäftsleute und Wirte.“

Steeg hofft wieder auf einen großen Zoch im kommenden Jahr. „Riehl verjüngt sich, etwa in der Naumannsiedlung. Da sind viele Familien mit Kindern hingezogen“, weiß die Ur-Riehlerin. „Warum nicht mal eine Nachbarschafts-Zochgruppe bilden?“ Wer nun Lust bekommen hat mitzugehen – ob mit anderen zusammen oder auch als Einzelner –, kann sich bei ihr melden (Rufnummer 0163/ 616 41 47). Auch die Organisatoren selbst können Mitstreiter gebrauchen. *bes*

... und nun beginnt die kulinarische Saison

Herbstzeit = Genießerzeit

mit Fondue oder Raclette vom Rind, Schwein, Kalb oder Geflügel



USA Nebraska-Rindfleisch

- besonders zart und saftig
- hormonfrei
- einzigartig im Geschmack



Unsere Empfehlung:

Gänserillet, Gänseschmalz, leckere Pasten

Rita Motz & ihr Team freuen sich auf Sie!
Stammheimer Str. 98 • Telefon 760 13 30

Seit
über 25
Jahren in Riehl

Abschied von einer Institution

Ein Stück Riehler Gastrogeschichte ist für immer vorbei, und das Veedel verliert eines seiner ältesten Gebäude: Heinz-Jürgen Kreutz hat Anfang August seinen



in ganz Köln bekannten „Monheimer Hof“ geschlossen und das Gebäude verkauft. Seit Karneval 1981 führte er im traditionsreichen Haus an der Riehler Straße 231 sein Eventlokal. Den Ausschlag gab Kreutz' schwere Erkrankung; zudem hatte die Verwaltung die Brandschutzauflagen verschärft. Diesen hätte man nur mit enormem Aufwand entsprechen können. „Es ist ein Stück von Riehl, das hier verschwindet und für meinen Bruder ist es wie einen Teil von sich selbst zu verlieren“, so Horst Kreutz, der Bruder. Stammgäste aus dem Veedel waren über das Aus der Gaststätte am Rande des Zoos entsetzt.

Das Haus aus dem Jahr 1873 war schon in frühen Jahren eine Gaststätte. Wie Stadtteil-Historiker Joachim Brokmeier herausgefunden hat, hieß der erste Gastwirt Gottfried Meiss. Nach seinem Tod führte seine Witwe die Lokalität weiter. Als der Stadtteil wuchs, dienten einige Gebäude des Hofes Ende des 19. Jahrhunderts als Schule – in diese Zeit

fiel die Eingemeindung von Riehl nach Köln 1888. Im Jahr 1953 übernahm die Brauerei Peters die Gaststätte und nannte sie „Monheimer Hof“, nach dem einstigen Firmensitz der Brauerei im Rechtsrheinischen.

Mitte Oktober hatte der Investor die Tore des Gasthofes noch einmal für einen Räumungsverkauf geöffnet. Geschirr, Stühle, Tische und Bänke, Küchen- und Thekenausstattung sowie nostalgische Reklametafeln waren im Angebot. Besucher konnten einen sentimentalsten letzten Blick in die Gasträume sowie Küche und den Hoteltrakt in den oberen Etagen werfen. Der Investor plant, den nicht denkmalgeschützten Hof abzureißen. Bis Ende 2013 soll dort ein Haus mit zwölf Eigentumswohnungen und einer Gewerbeeinheit im Erdgeschoss entstehen. *bes*

Fastelovend unger Engelbät

Auch im nächsten Jahr wird in der Unterkirche von St. Engelbert zu Karneval wieder kräftig gefeiert. Unter dem Motto „Fastelovend unger Engelbät“ findet am

Samstag 2. Februar 2013 eine große Karnevalsparty statt.

Beginn 17.00 Uhr, Einlass 16.30 Uhr. Aufgelegt wird

von DJ Rocky, außerdem werden die Kläavbotze, die Altenrather Sandhasen, De Schluffe und weitere Überraschungsgäste für Stimmung sorgen. Für Essen und Trinken ist ebenfalls gesorgt. Der Eintritt beträgt 10 Euro. Der Vorverkauf startet ab dem 10. Dezember 2012 im: Pfarrbüro St. Engelbert, Garthestraße 15, Bestattungshaus Ditscheid, Stammheimer Straße 130, Malergeschäft Lanz, Stammheimer Straße 100, Lotto Reiser, Barbarastraße 64.



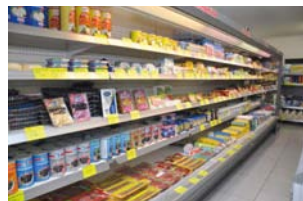
Neuer Supermarkt im Niederländer-Viertel

Die Bewohner rund um die Rotterdamer Straße können aufatmen: Seit Anfang Oktober gibt es wieder ein Lebensmittelge-



schäft. Kurtulus Ciftkaya und seine Mitarbeiter bieten im „Emre Minimarkt“ jeden Tag von 8 bis 21 Uhr in der Rotterdamer Straße 2 frisches Obst und Gemüse an, Brot, Konserven, Tiefkühlkost, Nudeln und Reis, aber auch Zigaretten, Bier, Wein und Spirituosen, Süßigkeiten sowie Wasch- und Putzmittel. Ein Nahversorger fehlte seit 30 Jahren im Karree zwischen Leidener und Tiergartenstraße. „Ich wohne selbst in der Siedlung“, sagt der 39-Jährige, der einen Obst- und Gemüsegroßhandel auf dem Großmarkt betreibt. „Mir ist natürlich aufgefallen, dass es hier kein Lebensmittelgeschäft gibt. Darunter leiden besonders die älteren

Menschen.“ Also hat der Unternehmer das Ladenlokal neben dem Sahle-Vermietungsbüro angemietet und dort wieder einen Supermarkt eröffnet.



Von 1961 bis 1982 gab es in den Räumen schon einmal eine Filiale von Kaiser's. Seit der Schließung mussten die Anwohner entweder nach Mülheim oder in die Innenstadt fahren oder sich auf den Fußweg zur Stammheimer Straße machen, um Lebensmittel zu kaufen. Auch die Fertigstellung des „Paulinum am Zoo“ mit 132 Seniorenwohnungen im Jahr 2010 führte nicht dazu, dass neue Geschäfte in dem großen Wohngebiet eröffneten. „Aufgrund meines Handelsgeschäfts auf dem Großmarkt kann ich stets frisches Obst und Gemüse liefern. Und Brötchen wird es auch bald geben“, versichert Ciftkaya. Jetzt müssen nur noch die Anwohner das neue Angebot dauerhaft nutzen.



Brokmeier/mac

MCW

Immobilien und Hausverwaltung GmbH

menschlich • kreativ • wirtschaftlich

Slabystraße 24 • 50735 Köln

Tel: 76 99 13 • Fax: 760 92 42

MCWImmobilien@t-online.de

www.mcw-immobilien.de

Pfarrer Strobel feierlich verabschiedet

Mit einem bewegenden Festgottesdienst in der komplett gefüllten Kirche St. Engelbert am Riehler Gürtel hat die katholische



Pfarrgemeinde St. Engelbert und Bonifatius ihren langjährigen Pfarrer Helmut Strobel in den Ruhestand verabschiedet.

23 Jahre lang war der 63-jährige Geistliche – der aus gesundheitlichen Gründen sein Amt aufgibt – in der Pfarrei tätig. Er hatte Messen in St. Engelbert, St. Hildegard sowie seit der Pfarrgemeinden-Zusammenlegung 1999 auch in der Nippeser St.-Bonifatius-Kirche geleitet. Strobel war gleichzeitig als Dechant Leiter des Dekanats Nippes, das aus vier Pfarreien im Stadtbezirk und dem nördlich angrenzenden Stadtteil Lindweiler besteht.

Bei seinem letzten Gottesdienst, den er als aktiver Priester leitete, erinnerten zahlreiche Mitstreiter und Weggefährten in ihren Reden an das gemeinsam Erlebte und blickten auf die Höhepunkte seines Wirkens zurück. Strobel sei immer ein fairer, großzügiger und zuvorkommender Vorgesetzter gewesen, zitierte Pfarrgemeinderätin Uta Heinz in ihrer Rede eine Mitarbeiterin der Pfarrgemeinde. Uwe Rescheleit als Vertreter der evangelischen Kirchengemeinde lobte Strobels Aufgeschlossenheit die gute Zusammenarbeit zwischen den Konfessionen. Die vielen Begegnungen mit den Menschen hätten ihn „persönlich sehr reich gemacht“, bekannte Strobel selbst. Zum Abschied erhielt er ein neues Priestergewand von seiner ehemaligen Gemeinde, für das zuvor unter den Mitgliedern gesammelt worden war. Die meisten der rund 400 Gottesdienst-Besucher nutzten anschließend den Empfang im Festsaal unterhalb von St. Engelbert, um sich persönlich von Strobel zu verabschieden. Sein Nachfolger Stefan Klinkenberg ist drei Wochen nach Strobels Abschied am 21. Oktober in sein Amt eingeführt worden. *bes*



WOHLFÜHLEN!

Natürliche Hautpflege

im exklusiven Geschenkset in den Duftstrichtungen:

Sanddorn (Pflegelotion, Handcreme): 19,90 € statt 22,95 €

Granatapfel (Dusch- + Pflegelotion): 16,90 € statt 18,95 €

Wildrose (Dusch- + Pflegelotion): 16,90 € statt 18,95 €

Denken Sie auch an unseren beliebten Adventskalender im Dezember!

DOMINIKUS

Apotheke

NATÜRLICH UND GESUND...



Aktion gültig vom 1. bis 30. November

Leitung: Eva Suchard | Stammheimer Str. 113

50735 Köln | Fon 0221 760 75 76

www.dominikus-apotheke.de

Flora-Umbau: Mehr als die Hälfte ist geschafft

Weit mehr als die Hälfte der „Durststrecke“ ist geschafft: Schon im Laufe des Jahres 2014, pünktlich zum 150. Geburtstag,



soll die seit April 2009 geschlossene Flora, das Veranstaltungsgebäude im Botanischen Garten, wiedereröffnet werden – und die Riehler Bürger und Vereine erhalten „ihre“ Festhalle

runderneuert zurück. Sie verfügt dann wieder über ein prachtvolles Tonnendach – das im Krieg zerstört und durch ein einfaches Ziegeldach ersetzt worden war – sowie über insgesamt fünf Säle auf drei Etagen.

Bei einer Führung durch den Rohbau gewährten Heiner Betz, technischer Leiter des Gebäudemanagements bei Kölnkongress – die die Flora betreibt – und Bauleiter der Renovierung zusammen mit Kölnkongress-Geschäftsführer Bernhard Conin einigen Mitgliedern der Riehler Stadtteilkonferenz einen exklusiven Einblick. Sie konnten sich rund ein Jahr nach Sanierungsbeginn die Bauab-



Telefon 0221/973064-0
e-mail: info@bhs-hardes.de
internet: www.bhs-hardes.de
Riehler Straße 26 · 50668 Köln

BHS
Bähner & Hardes
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Ihr Ansprechpartner:
Dipl.-Kfm. K.-H. Hardes
Steuerberater

Mode · Impuls
Inhaberin: E. Petroll

**AKTUELLE MODETRENDS
IN DEN GRÖSSEN 36 - 48**

**Hittorfstraße 2
50735 Köln
0221 77 87 49 07**

Mo/Di + Do/Fr
10.00 - 18.00 Uhr
Mi+Sa
10.00 - 13.00 Uhr

steilmann

schnitte erläutern lassen. „Wir sind fast genau im Zeitplan“, so Conin. Während im Keller Betriebs-, Vorrats- und Haustechnikräume liegen werden, entsteht auf der Rückseite ein neuer Anbau mit drei Salons: dem „Bistro“ und der „Orangerie“ im Erdgeschoss, die auch verbunden werden können, sowie dem „Parksalon“ auf der ersten Etage mit Panoramablick in den Botanischen Garten.



Auch der große Festsaal bekommt ein Extra: einen Hintereingang. „Früher ging es nur durch die Vordertür, was unangenehm war, wenn man zu spät kam“, schmunzelt Conin. Mit zwei vollverglasten Aufzügen wird man bis in den 100 Quadratmeter großen „Dachsalon“ direkt unter der Kuppel fahren können, dem neuen „Sahnehäubchen“ der Flora. „Um die Last des Tonnendaches tragen zu können, wurden zusätzliche Fundamente

Am Westflügel des „Palais im Park“ – so der neue Flora-Beiname – entsteht die Terrasse, die auch tagsüber Gastronomie für die Besucher des Botanischen Gartens bieten soll. Hierfür und für die Veranstaltungs-Verpflegung hat Kölnkongress nun einen Partner gefunden: Es ist die Firma Fine Food von Jutta Kirberg aus Bergisch Gladbach, die 1982 als Backstage-Köchin der „Rolling Stones“ anfang.

bes

Ihre Zahnarztpraxis in Riehl

Wer? Dr. Detlev Nies, Zahnarzt
Philip Jacob, Zahnarzt

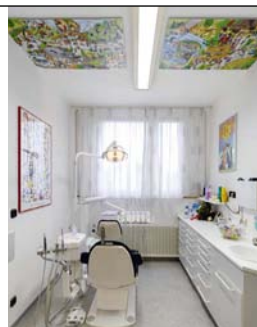


Wo? Zahnarztpraxis Dr. Nies
An der Schanz 1
50735 Köln
Tel.: 0221 76 57 77
schräg gegenüber vom AXA-Hochhaus

Was? Unsere Tätigkeit umfasst das gesamte Gebiet der Zahnheilkunde, insbesondere Alterszahnheilkunde und Implantologie (Dr. Nies) sowie Kinderzahnheilkunde und Parodontologie (Herr Jacob)

Wann? montags bis freitags von 7.30 Uhr bis 20 Uhr

Weiteres? www.zahnarztpraxis-dr-nies.de
Eigene Parkplätze direkt neben dem Haus



Riehl - gestern und heute

von Joachim Brokmeier

12. Folge

Denkmäler in Riehl

Die Engelbert-Statue am Riehler Plätzchen, zwei Denkmäler im Zoo, drei in der Flora, die Plakette an der Kanzel in der St. Engelbert Kirche und nicht zuletzt die vier Stolpersteine in Riehl möchte ich uns in diesem Beitrag bewusst machen. Denn täglich gehen wir an ihnen vorbei. Sie sind da, aber wir nehmen sie einfach nicht mehr wahr: die Denkmäler.

Statue St. Engelbert an der Hauswand der Stammheimer Straße 98

„Eine in Muschelkalk von dem Düsseldorfer Bildhauer Klein geschaffene, 1,80 Meter hohe Plastik des heiligen Engelbert wurde an der Ecke Stammheimer Straße/Riehler Gürtel vor dem Wohnblock der Engelbert-Siedlung errichtet. Sie zeigt den Ritter, Erzbischof



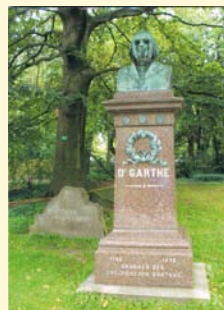
und Märtyrer als Beschützer der Armen und beherrscht in wirksamer Stellung den größten Platz unseres Ortes“. So steht es in der Chronik der Pfarre St. Engelbert von 1955. Der Künstler Karl-Heinz Klein wurde 1926 in Wuppertal geboren. Er besuchte von 1940 bis 1943 die Kunst-

gewerbeschule von Professor Erich Cleff in Düsseldorf. Sein Kunststudium absolvierte er von 1947 bis 1953 bei Professor Joseph Enseling an der Kunstakademie in Düsseldorf. In dieser Zeit hatte er Kontakt zu Joseph Beuys

und Günther Grass, mit denen er zusammen studierte. Seit 1953 ist Karl-Heinz Klein als Bildhauer und Maler tätig und lebt in Düsseldorf. Seine Werke als Vertreter der neuen Gegenständlichkeit finden sich in der ganzen Bundesrepublik. Zur Bedeutung des Kindes in der Figurengruppe konnte er keine Auskunft erteilen. Vielleicht liegt der Caritasgedanke (Beschützer der Kinder) zu Grunde.

Denkmal für den Zoogründer Dr. Caspar Garthe

Das Garthe-Denkmal wurde am 25. September 1886, zehn Jahre nach dem Tod des Zoogründers, am jetzigen Standort – zwischen Haupteingang und dem Zoo-Restaurant - enthüllt. Die Büste wurde durch den Bildhauer Anton Werres geschaffen.



Gedenkstein für den Zoodirektor (1929-1938) Friedrich Hauchecorne

Der Gedenkstein erinnert an Zoodirektor Hauchecorne, der bei einem Jagdunfall im Januar 1938 ums Leben kam. Bis vor einigen Jahren stand der Stein in der „Escher Bürge“ bei Jülich, dem Unfallort. Als man dort begann, nach Braunkohle zu graben, wurde er im September 1990 im Kölner Zoo aufgestellt und steht unmittelbar neben dem Denkmal von Dr. Garthe.

Gedenkstein für den langjährigen Direktor der Flora Julius Niepraschk

Auf einem Findling aus Basaltlava sind zwei Reliefplatten aus Bronze angebracht. Die obere Platte (50 x 35 Zentimeter) zeigt das Portrait, der Text der unteren Platte lautet: Julius Niepraschk, Direktor der Flora 1862 – 1890. Der Stein steht links von der Kaskade im unteren Bereich. Der Künstler ist unbekannt.

Augusta Stele in der Flora

Das aus Carrara-Marmor bestehende Haupt der Kaiserin Augusta – die Schirmherrin des



Botanischen Gartens – war Bestandteil eines Denkmals, das Gustav Mevissen für die Verschönerung des Kaiser-Wilhelm-Ringes stiftete und das am 1. Oktober 1903 enthüllt wurde. Das Denkmal wurde durch die Künstler Franz Dorrenbach

und Heinrich Stockmann geschaffen. Nur der Kopf des alten Denkmals wurde mit einem neuen Sockel Anfang der 1980er Jahre in der Flora gegenüber der Flora-Terrasse aufgestellt. Die Inschrift des Sockels lautet: „Kaiserin Augusta 1811 – 1890. Schirmherrin der Flora“

Gedenkstein für den Gründer des Botanischen Gartens Peter Esser

Der Gedenkstein wurde von dem Bildhauer Klaus Petersen 1970 (andere Quelle nennt C. Peters) als Sonnenuhr gestaltet. Diese ruht auf einem Kunststeinsockel, der sich konisch nach unten verjüngt. Der Sockel ist 110 Zentimeter hoch und hat 30 bis 50 Zentimeter Durchmesser. Die eingemeißelte Inschrift lautet: „Dem Gründer dieses Gartens Peter Esser 1859 – 1945“. Der Gedenkstein steht

im Schmuckstaudengarten.

Gedenktafel in der Pfarrkirche St. Engelbert

Am 8. November 1983 wurde die Gedenktafel an der Kanzel der Kirche St. Engelbert angebracht. Auf dieser Kanzel predigte Kardinal Josef Frings zu Silvester 1946 und sagte unter anderem:



Foto: Wolfgang Schreiner

„Wir leben in Zeiten, da in der Not auch der Einzelne das wird nehmen dürfen, was er zur Erhaltung seines Lebens und seiner Gesundheit notwendig hat, wenn er es auf andere Weise, durch seine Arbeit oder durch Bitten nicht erlangen kann.“

Unter großzügiger Auslegung prägte der Kölner Volksmund das Wort „fringsen“, wenn es ums „Klütten klauen“ ging, also den Diebstahl von Brikett von Eisenbahnwaggons in den ersten Nachkriegsjahren. Heribert Kreiten hat die Tafel entworfen.

Stolpersteine

Eine besondere Aufmerksamkeit verdienen die vier Stolpersteine, die an das Leid religiös oder politisch verfolgter Riehler Bürger erinnern: In der Mathias-Schleiden-Straße 11 an die Jüdin Sophie Boll, in der Johannes-Müller-Straße 42 an die Jüdin Jenny Lazarus, geb. Wolff und Dr. Kurt Wolff und Am Botanischen Garten 32 an die Jüdin Fanny Marx. Der Stolperstein in der Naumannstraße 4 erinnert an Eugen Schier, politisch Verfolgter. Der Text auf der Messingplatte lautet:



Pfarrerin Marie Reyter im Ruhestand

Auch die evangelische Kirchengemeinde Riehl feierte im September einen wehmütigen Abschied: 21 Jahre stand Pfarrerin



Marie Reyter im Dienst der Gemeinde; nun geht sie in den Ruhestand. Bei einem stimmungsvollen Gottesdienst in der Stephanuskirche mit Stadtsuperintendent Rolf Domning

blickte die Gemeinde auf die lange Zeit zurück. „Es war eine schöne Zeit in der Gemeinde, ich werde ab und an noch Vertretungen machen“, versicherte Reyter. Die Pfarrerin, die drei Kinder hat, blickt auf eine bewegte Lebensgeschichte zurück: Die gebürtige Pragerin gehörte vor 35 Jahren zu den Unterzeichnern der „Charta 77“ des Reformers Václav Havel, die das Unrecht des Regimes in der damaligen Tschechoslowakei anprangernte. Reyter durfte daraufhin ihre Pfarrtätigkeit nicht mehr ausüben und wurde ausgebürgert. Seit November 1982 lebt sie in Deutschland. Nach dem Gottesdienst verabschiedeten sich viele Besucher im Gemeindezentrum persönlich von der engagierten Pfarrerin. Neben Pfarrer Uwe Rescheleit ergänzt nun Gabriele Spieker die Seelsorge, zunächst befristet auf sechs Jahre. *bes*

Zentrum für Gesundheit und Bewegung



Wir bringen Sie in Bewegung!

Cardio-Fitness • Pilates • Entspannungstraining • Rückenfitness • Qigong • Yoga
Ernährungsberatung und Kochkurse • Gesundheitscoaching • Personal Training • Kinesiologie

Die gesetzlichen Krankenkassen beteiligen sich an den Kursgebühren!

Vereinbaren Sie eine kostenlose Probestunde!

Dr. Sportwiss. Bärbel Schmitt-Fink . Stammheimer Str. 67 . 50735 Köln . Tel.: 0221 - 760 86 61 . www.zfgub.de

Jadepötze

Die gemütliche Kneipe

In der Kleingartenanlage Köln-Riehl

Boltensternstr. 90

Tel.: 0221 16 83 75 48 . www.jadepoetzje.de

Mo./Di./Fr.: 16.30, Sa.: 15.00, So.: 17.00 bis min. 21.00 Uhr
Mi. + Do. Ruhetag, nur geschlossene Veranstaltungen

Wir beraten und bedienen Sie bei Gesellschaften aller Art, wie:

- Geburtstagsfeiern
- Hochzeiten
- Jubiläen...

Oder mieten Sie Ihren eigenen Bierpavillon mit überdachter Pergola und Grillplatz.

Zwei neue Ortsschilder für Riehl

Viele Besucher, die Riehl betreten, wussten dies bisher oft nicht einmal: Nur an zwei



Stellen, an denen man in den Stadtteil gelangt, standen bis vor kurzem Ortsschilder, die auf Riehl hinweisen – an der Auffahrtsschleife der Amsterdamer Straße von der

Inneren Kanalstraße kommend, sowie nach der ersten Zoobrücken-Abfahrt im Linksrheinischen.

Doch dies ist seit kurzer Zeit anders: Nachdem die Bezirksvertretung Nippes im Frühjahr einen entsprechenden Antrag von FDP-Bezirksvertreter Biber Happe einstimmig beschlossen hatte, hat die Verwaltung nun recht schnell zwei weitere Schilder an den Grenzen zur Innenstadt und zu Mülheim aufstellen lassen, die künftig Auswärtige auf Riehl aufmerksam machen sollen. Die neuen Schilder stehen an der Riehler Straße in Höhe des Skulpturenparks vor der Zoobrücken-Unterführung – und an der Abfahrt der Mülheimer Brücke an der Straße An der Schanz. Nun heißt es also: Willkommen bei uns in Riehl!

bes



ALSEN

IMMOBILIEN

KOMPETENT | SCHNELL | FAIR

Ihre Traumimmobilie wartet schon





Frank Alsen

Stammheimer Str. 102
50735 Köln-Riehl
Tel.: 0221 / 760 28 42
Fax: 0221 / 977 577 41
info@alsen-immobilien.de
www.alsen-immobilien.de



KÖLN | IBIZA | DÜSSELDORF

Verkauf und Vermietung von Wohn- und gewerblichen Immobilien

Neues aus dem Kölner Zoo

Zoo-Jahreskarte gilt in NRW-Tierparks

Wer eine Jahreskarte des Zoos zum Preis von 75 Euro (45 Euro für Kinder, Senioren und Schwerbehinderte) erworben hat, kann nicht

nur ganzjährig und unbegrenzt oft in den Tierpark an der Stammheimer Straße gehen: Er profitiert ebenso von Vergünstigungen zwischen ein und drei Euro in zehn weiteren Tierparks in NRW – nämlich in Aachen, dem

Aquazoo Düsseldorf, Duisburg, Krefeld, Wuppertal, Bochum, Dortmund, Gelsenkirchen, Münster und Rheine. Am 23. September fand zudem erstmals der



„NRW-Partnerzoo-Tag“ statt. Beim Besuch in sämtlichen nordrhein-westfälischen Verbundzoos für Jahreskarten-Inhaber war der Eintritt frei. Auch in den kommenden Jahren soll der Aktionstag stattfinden. Im Jahr 2003 hatten sich die nordrhein-westfälischen Zoos zum Arbeitskreis „Partnerzoo NRW“ zusammengeschlossen. Gemessen an Fläche und Einwohnerzahl des Landes bilden die elf Parks die dichteste Tierpark-Landschaft der Welt.

www.partnerzoo.del/partner.html

Nachwuchs bei den Schneeleoparden

Das seit Herbst 2010 im Zoo lebende Schneeleoparden-Paar hat erstmals Nachwuchs bekommen: Schon im Sommer bekamen die dreieinhalbjährige Katze „Siri“ aus dem Salzburger Zoo und der gleichaltrige Kater



FRÜH „Em Golde Kappes“

„Wer uns nicht kennt, hat Kölle verpennt!“

Genießen Sie frisch gezapftes Früh Kölsch und leckere traditionelle Küche in rustikalem und gediegenem Ambiente! Aus der Küche kommen nicht nur kölsche Brauhausgerichte und täglich frische Reibekuchen sondern auch Saisonales. Die „Kneip op d'r Eck“ in Nippes wurde bereits 1913 eröffnet, 2009 von Cölner Hofbräu P. Josef Früh übernommen und hat nach einer umfangreichen Runderneuerung sein unverwechselbares Gesicht behalten.

- 2 Gesellschaftsräume auf der ersten Etage
- Mittagstisch: Mo.-Fr. 12-15 Uhr
- Pittermännchen für zu Hause
- Biergarten mit 120 Sitzplätzen

früh
KÖLSCH



FRÜH „Em Golde Kappes“
Neusser Straße 295, 50733 Köln
Tel. 0221-92 2 92 640
gastronomie@frueh.de
www.emgoldekappes.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 10-24 Uhr
Sonntag Ruhetag



Foto: Hans-Peter

„Akito“ aus dem Tierpark Magdeburg zwei Babys – „Samira“ und „Nuri“. Die beiden Jung-Irbisse sollen bis etwa Ende 2013 im Kölner Zoo bleiben, bevor sie an andere Zoos im Rahmen des Erhaltungs-Zuchtprogramms vermittelt werden. Damit sind seit 1994 im Zoo 13 Schneeleoparden zur Welt gekom-

men. Die weißgetigerten Raubkatzen sind in ihrem Verbreitungsgebiet, dem innerasiatischen Hochgebirge, stark bedroht – insgesamt soll es nur noch 4000 bis 6000 Tiere in freier Wildbahn geben.

Tierpflegerin von Tiger getötet

Es war der wohl schlimmste Unfall in der Geschichte des Kölner Zoos: Ende August 2012 attackierte der Sibirische Tiger „Altai“ eine Pflegerin, die das Gehege säubern wollte. Durch den Biss in ihren Hals wurde die erfahrene Pflegerin tödlich verletzt. Zoodirektor Theo Pagel hatte keine andere Wahl, als den Tigerkater zu erschießen. Die für denselben Abend geplante „Sommernacht im Zoo“ wurde daraufhin abgesagt. In den folgenden Tagen sah sich der Zoo einer Empörungswelle sowie massiven



IHR RECHTSANWALT MITTEN IN RIEHL AXEL W. VAHL LL.M.

TEL. 0221/1696953

STAMMHEIMER STRASSE 101A | 50735 KÖLN
INFO@KANZLEI-VAHL.DE | WWW.KANZLEI-VAHL.DE



Goldschmiedemeister

Stammheimer Str. 123 . 50735 Köln . 0221 76 76 93
www.schwalfenberg-studio.com



Neues aus dem Kölner Zoo

Drohungen ausgesetzt, die dazu führten, die Präsenz im sozialen Internetnetzwerk „Facebook“ zu löschen. Es war in mehr als 150 Jahren Kölner Zoogeschichte der zweite tödliche Unfall, nachdem in den 1980er Jahren ein Besucher von einem Löwen getötet worden war.

Viel los bei den indischen Elefanten

Wieder Nachwuchs bei den dickhäutigen Stars des Zoos: Die Elefantenkuh „Shu Tu Zar“ brachte Ende Juli das Elefantenmädchen „Bindi“ zur Welt. Die Kleine hat den Namen in Anlehnung an ihren Vater „Bindu“ bekommen. Sie ist das sechste Elefantenbaby, das im Zoo geboren wurde. Unterdessen ist der fünfeinhalbjährige Elefantenbulle „Ming Jung“ nach Belgien umgezogen. Kurz vor der Geburt der neu-



en Elefantin ist er im Rahmen des Europäischen Erhaltungs-Zuchtprogramms in den Antwerpener Zoo gebracht worden. Dort wird er mit zwei Altersgenossen seine Jugendzeit verbringen. In einigen Jahren soll „Ming Jung“ nach Köln zurückkehren, um zur Zucht eingesetzt zu werden.

**Ab sofort auch:
Hausbesuche für Fußpflege**

MARIA
GALLAND
— PARIS —



Kosmetikinstitut Elke Dietz

**Riehler Gürtel 4 a
50735 Köln-Riehl
Telefon 760 53 27**

B I O S T H E T I K



**Individuelle Haar- und Kopfhaut-
Diagnose. Biologisch wirksame Pflege.
Gezielte Behandlung von Problemhaar.**

Damen Haarstudio Colak

Hittorfstraße 2 · 50735 Köln
0221 - 76 18 53

H A A R P F L E G E

Neue Seilbahn-Gondel im Zoo-Design

Pünktlich zur „Sommernacht im Kölner Zoo“ haben Tierpark, KVB und die Kölner Seilbahn einen neuen Werbeträger in Betrieb genommen: Eine Gondel der Rheinseilbahn wirbt seitdem für den Kölner Zoo. Auf ihr prangt



der Slogan „Tierisch schöne Aussichten“. Dies ist durchaus passend, denn es eröffnen sich bei der lautlosen Fahrt über den Rhein

schöne Blicke auf den Tierpark. Der Zoo hofft, auf diese Weise noch mehr Köln-Gäste neugierig auf einen Besuch zu machen.

Die Welt der Spinnen

Für all diejenigen mit Angst vor Spinnen ist der Besuch nicht unbedingt ratsam - doch alle anderen erwartet eine eindrucksvolle Schau: Unter dem Titel "Arachnoversum – die Welt der Spinnen" ist ab sofort im Obergeschoss des Aquariums eine eindrucksvolle Ausstellung über Vogel-, Radnetz-, Geißelspinnen und Skorpione zu sehen. Entworfen hat sie der Insektariums-Revierpfleger Peter Klaas. Der Eintritt ist für Zoogäste inklusive.



bes



Inh. Kai Jaeger e.K.

Meisterbetrieb für Augenoptik
Optometrist (ZVA)

Stammheimer Str. 118
50735 Köln (Riehl)

Tel.: 0221 - 76 83 23

www.optik-baart.com

Öffnungszeiten:

Mo - Sa 9:00 bis 13:00 Uhr

Mo - Fr 14:30 bis 18:30 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen

Geschenk-
gutscheine
bei uns
erhältlich



wechsellsystem

Viele Neuheiten eingetroffen!



Schulen aktiv (Gemeinschaftsgrundschule Garthestraße - GGS)

Indien-Projekt an der GGS

Zum zweiten Mal nimmt die GGS am Projekt „Kultur und Schule“ teil. Nach dem Bau der



Schulhofbank 2010 ist unser Thema diesmal „Begegnung mit Indien“. Sechs Klassen lernen zeichnend und modellierend das Land unserer Partnerschule im Himalaya kennen und erkunden die Tierwelt. Der Kölner Künstler Dr. Abdelhag ElDodo entwarf mit der GGS das Konzept und hilft den Schülern. Wir freuen uns schon auf ein großes Kunstwerk, das die Schule schmückt und unsere Verbindung zu Indien zeigt. Auch der Martinszug am 12. November um 17.30 h steht bei uns unter dem Motto Indien – hiervon schicken wir unserer Partnerschule Fotos.

Schulobstprogramm verlängert



Erneut nimmt die GGS am EU-Schulobstprogramm teil. Täglich bekommen die Klassen einen vollen Teller frisches Obst und lernen, sich gesund zu ernähren. Oft bleibt auch noch etwas für die Riehl Kids am Nachmittag übrig.

Neuanmeldungen starten

Schon jetzt sind Anmeldungen für das Schuljahr 2013/14 möglich. Am Dienstag, 6. und am Mittwoch, 7. November, jeweils von 9-13 Uhr und 15-18 Uhr kommen die Eltern mit den künftigen I-Dötzchen zur Schulleitung im 1. Stock.

Bienen und Tiger eingeschult

Mit Gottesdienst und Einschulungsfeier empfangen die GGS-Kinder ihre neuen MitschülerInnen. Ihre Paten, die Biber und Nilpferde mit Frau Brings und Herrn Weyer schenken ihnen einen bunten GGS-Orden: Er soll die kleinen Patenkinder in ihrer Grundschulzeit begleiten und ihnen Glück bringen.

Geschäfte helfen Kindern

Bienen und Tiger stöbern hilfsbereite Geschäfte auf: Ihr erster Ausflug ging für die neuen Schulkinder durch die Straßen Riehls – die rot-grünen Aufkleber suchend. Schnell lernten sie: In diesen Läden wird mir geholfen!



NRW-Aktionswoche „zu Fuß zur Schule“

Zu Fuß zur Schule gehen und fit bleiben, die Umwelt schonen und sehen wo die Mitschüler wohnen – dies war die Verkehrswoche bei den Krokodilen und Waschbären. Sie schauten sich auch vor der Schule um und verteilten Lob- oder Denkkzettel. Nun parken nicht mehr so viele PKW vorm Schultor – mal sehen wie lange das anhält.

GGs der Zukunft – Kindermitbestimmung

Unsere „Großen“ betätigten sich bei einem



Projekt politisch: Die Klassenlehrerinnen Frau Merkes und Frau König diskutierten mit ihnen, wie sich die GGS verbessern kann. Mit Frau

Tillmann entstand ein Fragebogen, den alle Kinder der Schule ausfüllten. Das Klassensprecherparlament besprach alle Ideen. Wir sind gespannt, was umgesetzt wird. Denn unsere Kinder bestimmen mit!

Nachwuchs in der GGS

Frau Spiegel, Vize-Schulleiterin der GGS, hat ihren zweiten Sohn geboren. Am 16. Oktober erblickte Richard Fritz das Licht der Welt – gesund und hungrig. Glückwünsche an Mutter, Vater und Bruder Theo!

Gong statt Klingel

Keine schrille Klingel, sondern ein wohl tönender Gong beschallt nun die GGS. Welche Erholung für die Ohren! Auch die Riehl Kids freuen sich, dass nun die Abholzeit „eingeläutet“ wird. Und Frau Zimmermann kann nun Durchsagen für die ganze Schule machen – das wird ein Spaß!

Lesewoche – Tobias Bungter liest vor

Der bekannte Kinderbuchautor liest in der Lesewoche aus seinen Büchern vor. Mit Beamer und Laptop beteiligt er die Kinder an den Geschichten. Viele weitere spannende Aktionen warten bei der Lesewoche auf die GGS-Kinder... www.ggs-riehl.de





**haar
moden**
eifler



UNSER ZIEL IST IHRE ZUFRIEDENHEIT

Riehler Gürtel
Ecke Stammheimer Straße
50735 Köln
Tel. 0221/760 18 11

Montags ganztägig geöffnet

Ashtanga YOGA

NEU
Start Anfang November



Ashtanga ist eine uralte, dynamische Hatha-Yoga-Richtung, die das Zusammenspiel von Atmung, Körper und Geist fördert. Sie ist eine Synthese aus Kraft, Konzentration und Ausdauer.

**jeweils Dienstags 20-21 Uhr in der
Turnhalle Garthestraße in Riehl
10 Kurs-Einheiten
ohne Vereinsmitgliedschaft !**

Infos bei Eva Becker, Tel 976 40 33
oder Di 19-20 Uhr im DJK-Büro, Tel 76 95 34
oder per eMail verein@djk-loewe.de

Schulen aktiv (Otfried-Preußler-Schule - OPS)

Großes Fest in der Garthestraße

Zum Abschluss des letzten Schuljahres feierten die beiden Schulen OPS und GGS gemeinsam mit den Riehl Kids ein großes Sommer- und Spielefest. Den Auftakt mach-



ten die Riehl Kids mit Präsentationen aus den AGs Jumpstyle, Tanz, Percussion und Bauchtanz. Dann ging es auf dem Schulhof weiter mit zahlreichen Attraktionen, wie zum Beispiel Wasserpistolenschießen, Schokokusswerfen, Entchenangeln, Schminken, Schneckenrennen und Menschenkicker. Den Abschluss bildete die große Freundschafts-Ballonaktion. Jedes Kind bekam einen Ballon und suchte sich dann ein Kind der jeweils anderen Schule. Gemeinsam wurde eine Karte ausgefüllt und an die beiden Ballons gehängt, bevor diese fliegen gelassen wurden.

Willkommen allen Möwen und Pelikanen

In diesem Jahr konnten wir 52 neue Schulkinder begrüßen. Nach dem Gottesdienst wurden sie von den älteren SchülerInnen mit dem OPS-Song und dem Anlaut-Rap empfangen. Als die i-Dötzchen mit ihren Lehrerinnen und OGTS-Betreuerinnen in den Klassen verschwunden waren, konn-

ten Eltern, Großeltern und Freunde bei Brötchen, Kaffee und Sekt erste Kontakte knüpfen. Wir wünschen allen neuen Schülern und Schülerinnen und natürlich auch den Eltern eine gute und erfolgreiche Zeit an der OPS!

Das neue Schulkreuz wurde eingeweiht

„Jesus hat keine Hände, nur unsere Hände, um Gutes zu tun.“

Im Unterricht wurde in den Klassen 2 bis 4 das Thema erarbeitet und mit einigen Bibelstellen in Beziehung gebracht. Christus braucht uns Menschen, um Gutes zu tun. Wir sind gefragt, anderen Menschen unsere Hilfe zukommen zu lassen, wenn Menschen allein sind, wenn sie traurig sind, wenn sie krank sind und wenn sie Zuspruch brauchen. Die Kinder haben diese Anfrage auf sich bezogen und ein Kreuz für die Schule gestaltet. Ein Kreuz, auf dem sechs Segmente darstellen, wie jeder von uns Christus seine Hände zur Verfügung stellen kann und muss.



50 Jahre Räuber Hotzenplotz

Seit 1962 erfreut das Otfried-Preußler-Buch „Der Räuber Hotzenplotz“ Kinder und Erwachsene in aller Welt. Nun feiert das Buch seinen 50. Geburtstag und wir haben es uns nicht nehmen lassen, dieses





Ereignis gebührend zu feiern. So wurde der Hotzenplotz in verschiedenen Techniken gemalt und gestaltet, verfremdet wie bei Picasso, an die Fenster geklebt, auf Reisen geschickt und vieles mehr. Jede Klasse hat tolle Ideen entwickelt und umgesetzt, auch die Bü-

chereimütter haben mitgemacht und die Werke sind nun im gesamten Schulhaus zu besichtigen. Wir wünschen dem Räuber Hotzenplotz noch viele weitere erfolgreiche Jahre.

Zum Vormerken:

Am **09.11.2012** findet in der OPS wieder die **Buch- und Laternenaustellung** statt. Hier können schon vorab die bunten Laternen bewundert werden, bevor sie am **12.11.2012** beim **Martinszug** durch die Riehler Straßen getragen werden (ab 17.30 Uhr).

Am **02.12.2012** findet in St. Engelbert ein **Adventsgottesdienst** für die Gemeinde statt, der von den Kindern der OPS gestaltet wird. Alle sind herzlich eingeladen.



Weitere Informationen, Berichte und Termine gibt es unter: www.ops-koeln.de



Träumen Sie von Ihrer Wunschimmobilie oder möchten Sie schnell und sicher Ihre Immobilie veräußern?

Ganz in Ihrer Nähe!

COLONIAIMMOBILIEN®
MANAGEMENT GMBH
An der Schanz 2
Colonia-Tower
50735 Köln (Riehl)

Fon +49.(0)221.76 80 25 83
Fax +49.(0)221.76 80 25 82
info@colonia-immo.de

Ein Unternehmen der
Firmengruppe Kulartz

Wir sind Ihr kompetenter und zuverlässiger Partner für:

- **Immobilien aller Art** – ca. 1000 Immobilien im Bestand
- **An- und Verkauf von Immobilien und Grundstücken**
- **Immobilienangebote** – wir suchen für Sie
- **Bauträgergeschäft** – wir bauen für Sie
- **Finanzierungsvermittlung** – wir handeln für Sie TOP-Zinsen aus
- **Umschuldung** – wir optimieren Ihre Finanzen
- **Bundesweite Gutachtererstellung**
- **Vermietung und Verpachtung**
- **Architekten- und Handwerkervermittlung**

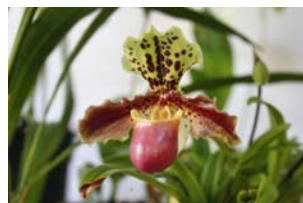
Orchideenfreunde mussten umziehen

Die lateinischen Fachausdrücke wie kleiner Phalaenopsis, Cattleya Grossi oder Heliopsis fliegen durch den Raum. Mit Ken-



nerblick begutachteten die rund 30 Orchideenfreundinnen und -freunde die mitgebrachten Pflanzen in der „Mütze“, dem Bürgerzentrum in Mülheim an der Berliner Straße.

Einmal im Monat treffen sich die Blumenfreunde, viermal im Jahr gibt es öffentliche Vorträge zu Themen rund um die vielfältige Blütenpflanze, die auf der ganzen Welt heimisch ist. Bis August fanden diese Treffen regelmäßig in der Flora statt. Doch aufgrund von Unstimmigkeiten mit der Leitung können sie dort nicht mehr stattfinden. „Wir sind froh, dass wir so schnell ein passendes Ausweichquartier gefunden haben“, sagt Gruppenleiter Gerd Ackermann. Vielleicht gibt es trotzdem noch einmal wie im Jahr 2008 eine Orchideenbörse im Botanischen Garten. Dort stellten die engagierten Züchter ihre Schätze aus.



Kürschnermeisterin Marie Koepke



Saisonstart! Verführerisch kuschelig

- Neuanfertigung
- Umarbeitung
- Reparatur
- Reinigung

Besuchen Sie uns nach Terminvereinbarung in unserem Showroom

Boltensternstr. 67 · 50735 Köln-Riehl
Tel.: 0221 9763297 · 0162 9887841

„Mir hat vor Jahren eine Cattleya im Blumengeschäft in meiner Nachbarschaft so gut gefallen“, erzählt Ackermann vom Beginn seines Hobbys. „Die wird aufgrund ihrer Blütenpracht auch die Königin der Orchideen genannt.“ Mittlerweile stehen im Gewächshaus des Krefelders mehr als 600 Orchideen. „Es sind nicht alltägliche Blüten und es ist der Reiz des Seltenen“, beschreibt der Kölner Erwin Krüger das Orchideen-Hobby. „Manchmal wartet man sechs bis acht Jahre bis zur ersten Blüte“, ergänzt er. Dann ist die Bewunderung in der Gruppe aber umso größer, denn bei den regelmäßigen Treffen wird nicht nur gefachsimpelt, sondern immer eine kleine Pflanzenprämierung vorgenommen.



Die rheinischen Orchideenfreunde sind eine Untergruppierung der Deutschen Orchideen-Gesellschaft, die bereits 1906 gegründet wurde. Die Gruppe Rheinland gibt es seit den 1950er Jahren. Wie so viele Vereine leidet sie aufgrund der Überalterung unter Mitgliederschwund. „Auch der Boom der letzten Jahre bei den Orchideen hat uns nicht mehr Mitglieder beschert“, bedauert Ackermann. Doch wie außerordentlich vielfältig die Beschäftigung mit der



„Königin der Blumen“ ist, lässt sich bei einem einmaligen Besuch der Orchideenfreunde nur erahnen. Neugierige sind stets willkommen. Ansprechpartner ist Gerd Ackermann,

Rufnummer 02151/ 71 15 10. mac
www.dog-rheinland.de

Seniorennetzwerk – Terminauswahl

SBK, Boltensternstr. 16, Tel. 77 75-372

Frühstückscafé

Montags, mittwochs, freitags 9.00 Uhr

Bingo

Dienstags 15.00 Uhr

Fitnessgymnastik

Dienstags 8.45 Uhr, donnerstags 9.00 Uhr

Französischkurs

Montags 10.00 Uhr, dienstags 8.15 Uhr

Gedächtnistraining

Montags, mittwochs 10.15 Uhr

Gymnastik: Fit für 100

Dienstags 13.45 Uhr, donnerstags 14.00 Uhr

Skat, Rommé, Bridge und Schach

Montags 14.00 Uhr

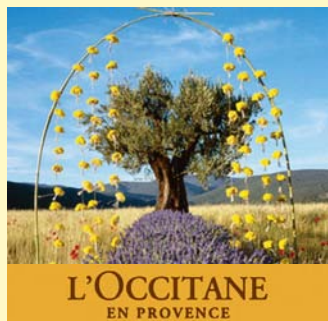
Nachmittagscafé

Dienstags, freitags 14.30 Uhr mit Livemusik

Videospiele

Montags 13.30 Uhr, freitags 10.00 Uhr

Das Team der Apotheke am Zoo wünscht allen Kunden frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neues Jahr!



Nur bei uns in Riehl
L'Occitane - Kosmetik



Wir sind für Sie da und helfen Ihnen in Krankheits- und Gesundheitsfragen



APOTHEKE AM ZOO

Jochen May e.K.
Apotheker für Offizin-Pharmazie
Riehler Gürtel 8 • 50735 Köln
Tel. 0221- 76 45 17
Fax 0221- 97627 40

Essen & Trinken

Akti Grill

Barbarastraße 14 ☎ 760 37 61

Bäckerei u. Konditorei Schmidt

Stammheimer Straße 107 ☎ 76 44 03

Cafe Alsen

Stammheimer Straße 102 ☎ 97 75 77 40

Feinkostmetzgerei Motz

Stammheimer Straße 98 ☎ 760 13 30

Gaststätte Jadepötze

Boltensternstraße 90 ☎ 273 38 80

Gaststätte Körner's

Stammheimer Straße 100 ☎ 976 33 30

IBO's Pizza-Döner-Grill

Stammheimer Straße 124-126 ☎ 0178 3550555

Kasino und Partyservice Kern

Aachener Strasse 952-958 ☎ 489 35 05

Pätzold-Jakob Thermomix Erlebnisküche

Boltensternstraße 157 ☎ 20 47 51 20

Gesundheit & Wohlbefinden

A. Dietrich - Riehler Gesundheitszentrum

Stammheimer Straße 115 ☎ 976 30 15

Apotheke am Zoo

Riehler Gürtel 8 ☎ 76 45 17

Akustik und Optik Duisdieker

Riehler Tal 1 ☎ 276 87 78

Dominikus Apotheke

Stammheimer Straße 113 ☎ 760 75 76

Fontane Apotheke

Riehler Tal 2 ☎ 76 44 12

Frauenärztin Dr. Annette Gringmuth

Stammheimer Straße 113 ☎ 760 18 18

Hausärzte an der Flora, Dr. B. Röger + S. H. Jamali

Am Botanischen Garten 66 ☎ 76 63 82

HNO Praxis Drs. Zastrow, Gubitz & Klauke

Riehler Gürtel 8 ☎ 76 76 39

Dr. Robert Hellemann . Kardiologie an der Flora

Stammheimer Straße 73 ☎ 76 33 55

Kosmetik u. Fußpflege „Helga“ Elke Dietz

Riehler Gürtel 4a ☎ 760 53 27

Manuela Wenz Massagetherapeutin

Hittorfstraße 5 ☎ 78 30 794

Mobile Alten- und Krankenpflege Scheiff

Hittorfstraße 7 ☎ 760 61 95

Pflegedienst Weyerstraße

Barbarastraße 5 ☎ 298 765 33

Robert Perthel-Haus

Pionierstraße 7 ☎ 76 80 10

Zahnarztpraxis Dr. Ulrike Tscharnke

Riehler Gürtel 11 ☎ 76 52 19

Zentrum für Gesundheit und Bewegung

Stammheimer Straße 67 ☎ 702 17 53

Mode & Schönheit

Auszeit - Monika Rieger

Sebastianstraße 40 ☎ 760 99 68

Cologne Hair Lounge

Stammheimer Str. 128 ☎ 200 434 67

Damen Haarstudio Colak

Hittorfstraße 2 ☎ 76 18 53

Der Schnitt

Pionierstraße 37 ☎ 760 93 93

Studio Schwalfenberg Goldschmiedemeister

Stammheimer Straße 123 ☎ 76 76 93

Haarmoden Eifler

Riehler Gürtel 1 ☎ 760 18 11

Mode Impuls

Hittorfstraße 2 ☎ 77 87 49 07

Optik Baart Inhaber Kai Jaeger e.K.

Stammheimer Straße 118 ☎ 76 83 23

Riehler Änderungsschneiderei

Naumannstraße 1 ☎ 760 12 10

Salü Second Hand

Stammheimer Straße 84 ☎ 760 83 00

Schuhmacherei Jürgen Fenske

Stammheimer Straße 101a ☎ 76 53 44

Haus & Garten

AF Gebäudereinigung

Stammheimer Straße 32 ☎ 270 40 99-0

Alsen-Immobilien

Stammheimer Straße 102 ☎ 760 28 42

Bedachungen Ralf Brandt

Pasteurstraße 9 ☎ 933 78 77

Colonia Immobilien Management

An der Schanz 2 ☎ 76 80 25 83

Ehlers + Fincke Zimmerei

Barbarastraße 3-9 ☎ 760 69 99

Elektro Klepzig

Ezzostraße 15, 50259 Pulheim ☎ 0221 76 53 92

Elektro Trenn

Riehler Tal 4 ☎ 168 222 62

Fliessen 2000

Philipp-Wirtgen-Straße 20 ☎ 294 06 70

Heizung Sanitär Robert Müller & Sohn GmbH

Amsterdamer Straße 123 ☎ 22 20 44 40

Immobilienverwaltung Fabian Sack

Garthestraße 12 ☎ 778 70 48

Malergeschäft Lanz

Stammheimer Straße 100 ☎ 299 31 655

Recht & Geld

Bähler & Harges Steuerberatungsgesellschaft

Riehler Straße 26 ☎ 973 06 40

Kölner Bank

Stammheimer Straße 109 ☎ 2003-2004

R+V Versicherungen Andreas Obst

Boltensternstraße 111 ☎ 976 21 21

Rechtsanwälte Goost & Partner

An der Flora 25 ☎ 76 60 21

Rechtsanwälte John & Glöckner

Stammheimer Straße 10-12 ☎ 28 31 20

Rechtsanwaltskanzlei Axel W. Vahl

Stammheimer Straße 101a ☎ 169 69 53

Schütz + van Batenburg Steuerberater

Stammheimer Straße 78 ☎ 178 339 70

Sparkasse KölnBonn

Stammheimer Straße 94 ☎ 97 65 51-0

Steuerberatung Ursula Müller

Amsterdamer Straße 232 ☎ 971 43 50

Steuerbüro Lünig

Amsterdamer Straße 133a ☎ 837 02 44

Dienstleistung, Technik & mehr

Bestattungshaus Ditscheid

Stammheimer Straße 130 ☎ 76 11 90

Buchhandlung Till Eulenspiegel

Stammheimer Straße 106 ☎ 976 21 22

Bürobedarf Marlene Blum

Stammheimer Straße 117 ☎ 76 19 20

Expert Hoffmann

Niehler Kirchweg 71-73 ☎ 97 72 59-0

Foto Team & Reformhaus Gymnich

Stammheimer Straße 109 ☎ 823 20 77

Monika Francois

Garthestraße 28 ☎ 0173 - 267 96 12

freiRaum Anna und Adolf-Martin Dirichs

Boltensternstraße 157 ☎ 290 501 73

Modern Mobility Anja Praum & Willy Schneider

Riehler Tal 13 ☎ 16 87 25 11

Reiser, Zeitschriften & Lotto

Barbarastraße 64 ☎ 760 15 64

Sozialverband VdK

Riehler Tal ☎ 76 33 52

Speakers` Corner Learning Center

Stammheimer Straße 73 ☎ 972 68 76

Tabakwaren Zeitschriften Lotto-Toto Reiser

Stammheimer Straße 104 ☎ 760 21 70

Tina`s City-Reinigung

Stammheimer Straße 126 ☎ 169 166 70

Zoologischer Garten Köln

Riehler Straße 173 ☎ 77 75-0

Medien & Werbung

Biber Happe . Marketing - Kommunikation

Slabystraße 26 ☎ 972 67 47

Kölner Stadt-Anzeiger

Amsterdamer Straße 192 ☎ 224-0

Kölner Wochenspiegel

Stolberger Straße 114 ☎ 95 44 14-124

PrintIt Bild und Rahmen Michaela Naumann

Stammheimer Straße 112 ☎ 946 45 966

Vereine

DJK Löwe Köln e.V.

Philipp-Wirtgen-Straße 7 ☎ 76 99 59

KKHT Schwarz/Weiss e.V.

Kuhweg 20 ☎ 976 22 10

Sportfreunde Köln 1893 e.V.

Kuhweg 8 ☎ 0179 706 60 78

St. Engelbertus Schützenbruderschaft Köln e.V.

Ehrenbergstraße 3 ☎ 76 86 03

Fördermitglieder

Bernd Afdring . Josef Berkenbusch . Birgit Beyer .

Tina Bollhöfer . Joachim Brokmeier . Markus

Caris . Horst Cremanns . Wolfgang Endres .

Ev.-Freikirchl. Gemeinde . Ralf Funda . Förder-

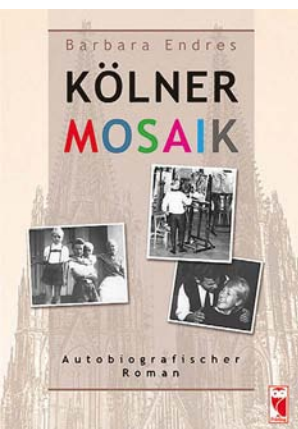
verein GGS und OPS . Uwe + Angelika Gru-

nert . Dr. Ralf Heinen . Reinhard Houben .

Manfred Mungen . Riehl Kids . Tina + Dieter

Scheller . Sandra Stock . Jürgen Weber

Kölner Mosaik von Barbara Endres



„Früher“, sagte sie gedankenvoll, „war ich außerdem ein Feigling, jemand, der abhängig war von der Meinung anderer. Heute ist mir das ziemlich egal. Ich tue, was ich selbst für richtig halte, auf die Gefahr hin, dass ich anecke.“ Das ist die Bilanz fast am Ende des autobiogra-

fischen Romans „Kölner Mosaik“ von Barbara Endres. In der letzten Ausgabe von Riehl Intern haben wir „Pollin-Fragmente einer Kindheit in Pommern“ der Riehler Künstlerin vorgestellt. Jetzt liegt der 190 Seiten starke Nachfolgebänd

vor, der die Zeit nach der Flucht aus Pommern beschreibt, das Leben am Rand von Köln in der Familie mit drei Geschwistern und den Eltern, die keine wirklich glückliche Ehe führten. Es folgen die Wirtschaftswunderjahre, der eigene berufliche Aufbruch, Hochzeit, Familiengründung und der Wegzug von Köln aufs Land, nach Niedersachsen. Barbara Endres schreibt erneut in der dritten Person, nutzt ihr Alter ego Eva, um auf Distanz zu gehen und damit ganz viel Nähe zu ihren Erinnerungen zu schaffen, den schönen Erlebnissen, aber auch den Verletzungen, den Zweifeln, der zeitweiligen, inneren Zerrissenheit. Ihr geradliniger Erzählstil zieht den Leser in seinen Bann, fesselt bis zur letzten Zeile bei dieser wiederum außergewöhnlichen Zeitreise. Das Buch aus dem Berliner Frieling-Verlag kostet 10,90 Euro und ist im Buchhandel erhältlich.

mac



Die Schnellwerker aus Riehl - Die Nummer für alle Fälle!

Alles aus einer Hand!

Robert Müller & Sohn
Amsterdamer Str. 123
Telefon 222 0 444 0
eMail RM@RM-u-S.de
24-Std.-Notdienst

**Wir sind die Spezialisten für
Heizung, Sanitär, Solar**

**Keine Anfahrtkosten
für PLZ-Bereich 50735 & 50733**

Empfehlungen Buchhandlung Till Eulenspiegel

Annie Proulx

EIN HAUS IN DER WILDNIS

21,99 € - Luchterhand



Die vielfach ausgezeichnete amerikanische Autorin („Brokeback Mountain“) erzählt in ihren Erinnerungen von der Liebe zu ihrer Wahlheimat Wyoming und ihrem Traum, sich in völliger Einsamkeit an einem Fluss unterhalb schroffer Klippen ihr Traumhaus zu bauen. Sie zeichnet ein Panorama der wildromantischen Landschaft, in der sie lebt, und erzählt zugleich die Geschichte ihrer Vorfahren, die einst von Frankreich nach Amerika einwanderten. Ein einzigartiges Buch über das Abenteuer des Lebens und die Gewissheit, dass es nie zu spät ist, seine Träume zu leben.

Mariele Millowitsch, Sam McBratney, Anita Jeram

WEISS DO EIJENTLICH, WIE LEEV ICH DICH HAN?

10,99 € - Sauerländer Verlag



Leev Fründe vun uns kölsche Sproch, jetz künnt ehr eins vun de schönste Belderböcher die et jitt, och op kölsch lese, verschenke ov sich selvs en Freud maache! Et Mariele Millowitsch hät dat richtig jot üversatz. Ene kleine Vörjesmack för üch? He ess he: „Ich han dich su leev, su huh ich höppe kann!“, sät dä kleine Has, wor am laache... un höppte erop un eraf. E Booch met vill Hätz un Jeföhl op kölsch. Und auf hochdeutsch: Eines der schönsten Kinderbücher vom großen und kleinen Hasen gibt es jetzt auch in einer kölschen Version.

IMPRESSUM

Riehl intern 9. Jahrgang, Nr. 3/2012 (November 2012)

Gültige Preisliste: Media-Daten 2012-2013

Für Druckfehler kann keine Haftung übernommen werden.

Herausgeber

RIG Riehler Interessengemeinschaft e. V. (V.i.S.d.P.)
info@riehler-ig.de . www.riehler-ig.de

Vorsitzender

Frank Alsen, Alsen Immobilien,
Stammheimer Str. 102, ☎ 0221 / 760 28 24

Redaktion

Steffi Machnik, ☎ 0221/91 2495 92, redaktion.mac@riehler-ig.de
Bernd Schöneck, ☎ 0173/517 5560, redaktion.bes@riehler-ig.de

Redaktionsanschrift:

Veedelmedia Machnik & Happe, Wilhelmstraße 40, 50733 Köln

Riehl - gestern und heute

Joachim Brokmeier, joachim.brokmeier@t-online.de

Herstellungsleitung + Anzeigenverwaltung

Biber Happe, ☎ 0221/972 67 47, herstellung@riehler-ig.de

Auflage: 7.000, kostenlose Verteilung in Riehl

Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss, Erscheinung

Riehl Intern 01/2013 erscheint am 1. Februar 2013

Redaktions- und Anzeigenschluss: 4. Januar 2013

Druck:

www.yesprint.de, 50739 Köln

Natürlich Wir.

Kay Vollhennich und Ramon Kompt,
Vorstände der Kölner Energiegewinner
eG und Kunden der Kölner Bank

An morgen denken

Nachhaltig sinnvoll

Die Kölner Energiegewinner produzieren Ökostrom mittels eigener Solarmodule auf öffentlichen Dächern. Das nachhaltige Geschäftsmodell verbindet die junge Genossenschaft mit der Kölner Bank. Wir laden Sie ein, Teil der starken Gemeinschaft bei der Kölner Bank zu werden. Profitieren Sie von den Vorzügen einer genossenschaftlich organisierten Bank, die auch kommende Generationen fest im Blick hat. Gerne erläutern wir Ihnen unseren Weg der Mitte, der langfristige Stabilität bietet. Sprechen Sie uns an. Die einzig wahre Kölner Bank sind Natürlich Wir. Telefon: 0221/2003-2004 | www.natürlich-wir.de

Ein Gewinn
für alle
Die Genossenschaft



Kölner Bank eG
Ihre Volksbank in Köln.



Fontane
APOTHEKE
Apotheker Dr. Faber

BAGSO
Seniorenrechte Apotheke

linda
Apotheken

Official Partner



- **Arznei- und Hilfsmittel aus einer Hand**
- **Fachberatung und Gesundheitstests**
- **Geräteverleih**
- **Pflegehilfsmittel - inkl. Aufklärung Ihrer Ansprüche**
- **Rezept Abhol- und Lieferservice**
- **Lieferdienst direkt zu Ihnen nach Hause**

Bestellung bis 16.00 Uhr – Lieferung bis 19.00 Uhr



Riehler Tal 2 · 50735 Köln-Riehl · Telefon 02 21 / 76 44 12 · Telefax 02 21 / 76 87 07
info@koelner-apotheke.de · www.koelner-apotheke.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30 Uhr - 18.30 Uhr · Sa 8.30 - 13.00 Uhr

Moderne Raumgestaltung

Tapezier-, Lackier- und Renovierungsarbeiten



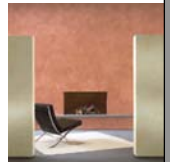
Malergeschäft Lanz · Stammheimer Str. 100 · 50735 Köln
T 0221 299 31 655 · M 0172 9 15 15 47 · www.malerlanz.de



Malerwerkzeuge



Farben/Lacke



Tapeten



Bodenbeläge

